**Phaåm 26: HIEÅN DUÏ**

Baáy giôø trôøi Ñeá Thích coù yù nghó nhö vaày:

–Neáu Ñaïi Boà-taùt tu hoïc Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña aáy, thì coøn vöôït xa hôn taát caû chuùng sinh huoáng chi baäc thaønh töïu Voâ thöôïng Boà-ñeà. Theá neân, bieát raèng: Neáu ai haâm moä Nhaát thieát trí thì ngöôøi aáy ñöôïc lôïi ích lôùn, cuoäc soáng töï taïi huoáng chi laø phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà. Ngöôøi naøy ñöôïc taát caû chuùng sinh kính meán, roäng laøm ñieàu ngöï cho taát caû chuùng sinh. Suy nghó xong Ñeá Thích laáy hoa Maïn-ñaø-la tung leân cuùng döôøng Phaät, roài chaép tay baïch:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Neáu ngöôøi naøo phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, nguyeän thaønh töïu Voâ thöôïng Boà-ñeà, vieân maõn taát caû Phaät phaùp nhö: Phaùp Nhaát thieát trí töông öng, phaùp Töï nhieân trí, phaùp Voâ laäu, nguyeän ñöa taát caû chuùng sinh qua khoûi bôø sinh töû chöùng quaû Nieát-baøn, giaùo hoùa moïi taâm chuùng sinh laøm cho hoï ñöôïc maõn nguyeän.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Thaáy nhöõng noãi khoå trong sinh töû, neân con khoâng muoán laøm cho nhöõng ngöôøi môùi phaùt taâm Boà-ñeà bò thoaùi chuyeån, laïi caøng khoâng muoán laøm cho nhöõng ngöôøi ñaõ an truï nôi Voâ thöôïng Boà-ñeà sinh thoaùi chuyeån. Ngöôïc laïi, con muoán laøm cho moïi ngöôøi ñeàu thaønh töïu Voâ thöôïng Boà-ñeà. Vì hoï coù theå phaùt taâm laøm lôïi ích lôùn, thöông töôûng taát caû Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la trong theá gian. Mình ñöôïc ñoä, roài nghó veà taát caû chuùng sinh nhö vaày: “Ai chöa giaûi thoaùt taïo ñieàu kieän cho hoï giaûi thoaùt, ai chöa ñoä laøm cho hoï ñöôïc ñoä, ngöôøi naøo chöa Nieát-baøn laøm cho hoï Nieát-baøn.”

Baïch Ñöùc Theá Toân! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ ñoái vôùi Boà-taùt môùi phaùt taâm, nhaân vì hoï coù nhöõng phaùp coâng ñöùc maø tuøy hyû sinh taâm, hoaëc tuøy hyû vôùi ngöôøi tu taäp Boà-taùt ñaõ laâu, hoaëc tuøy hyû vôùi haøng Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån, hoaëc tuøy hyû vôùi Boà-taùt Nhaát sinh boå xöù. Hoï coù theå sinh taâm tuøy hyû vôùi nhöõng baäc nhö vaäy. Nhöõng thieän nam, thieän nöõ aáy phöôùc nhieàu nhö theá naøo?

Phaät baûo Ñeá Thích:

–Naøy Kieàu-thi-ca! Nuùi Tu-di coù theå ño löôøng ñeå bieát giôùi haïn cuûa noù, nhöng giôùi haïn veà phöôùc ñöùc do nhöõng taâm tuøy hyû cuûa thieän nam, thieän nöõ kia khoâng theå ño löôøng ñöôïc.

Kieàu-thi-ca! Nhö boán ñaïi chaâu cuõng coù theå ño löôøng ñöôïc giôùi haïn cuûa noù, nhöng giôùi haïn veà phöôùc ñöùc tuøy hyû cuûa thieän nam, thieän nöõ kia khoâng theå bieát heát ñöôïc.

Kieàu-thi-ca! Nhö tieåu thieân theá giôùi cuõng coù theå ño löôøng ñeå bieát giôùi haïn, nhöng vôùi giôùi haïn veà phöôùc ñöùc tuøy hyû cuûa thieän nam, thieän nöõ kia khoâng theå bieát heát ñöôïc.

Kieàu-thi-ca! Nhö trung thieân theá giôùi cuõng coù theå ño löôøng ñeå bieát ñöôïc giôùi haïn, nhöng giôùi haïn veà phöôùc ñöùc tuøy hyû cuûa thieän nam, thieän nöõ kia khoâng theå bieát heát ñöôïc.

Kieàu-thi-ca! Ví nhö tam thieân ñaïi thieân theá giôùi cuõng coù theå ño löôøng ñeå bieát ñöôïc giôùi haïn, nhöng giôùi haïn veà phöôùc ñöùc tuøy hyû cuûa thieän nam, thieän nöõ kia khoâng theå bieát heát ñöôïc.

Ñeá Thích baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Neáu ngöôøi khoâng theå sinh taâm tuøy hyû ñoái vôùi Boà-taùt môùi phaùt taâm…, cho ñeán Boà-taùt Nhaát sinh boå xöù thì bieát raèng ngöôøi aáy ñaõ bò ma aùc meâ hoaëc, laøm quyeán thuoäc cuûa ma, töø coõi cuûa Thieân ma maïng chung maø sinh trôû laïi ñaây. Vì sao? Vì nhöõng taâm tuøy hyû naøy coù khaû naêng phaù hoaïi caùc ma aùc. Vaû laïi, ngöôøi naøo coù theå sinh taâm tuøy hyû, thì neân ñem coâng ñöùc tuøy hyû hoài höôùng veà ñaïo Voâ thöôïng Boà-ñeà. Chính söï

hoài höôùng ñoù laøm cho quaû vò aáy caøng taêng tröôûng. Theá neân, bieát ngöôøi naøo thöôøng sinh nhöõng taâm tuøy hyû nhö vaäy, thì khoâng caùch xa Phaät, Phaùp, Taêng maø coøn phaùt trieån caùc coâng ñöùc thuø thaéng.

Phaät baûo Ñeá Thích:

–Ñuùng nhö vaäy! Naøy Kieàu-thi-ca! Neáu ngöôøi naøo thöôøng sinh nhöõng taâm tuøy hyû nhö vaäy thì ngöôøi aáy chaúng nhöõng khoâng xa Phaät, Phaùp, Taêng maø coøn phaùt trieån caùc coâng ñöùc toái thaéng.

Hôn nöõa, Kieàu-thi-ca! Thieän nam, thieän nöõ naøo coù khaû naêng sinh tröôûng nhöõng taâm tuøy hyû nhö vaäy, neân bieát ngöôøi aáy seõ sôùm ñöôïc gaëp Phaät.

Ñeá Thích baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Ñuùng vaäy! Baïch Thieän Theä, ñuùng vaäy!

Thieän nam, thieän nöõ naøo coù theå sinh tröôûng nhöõng taâm tuøy hyû nhö theá thì ngöôøi aáy seõ mau ñöôïc gaëp Phaät. Laïi chính vì nguyeän löïc cuûa caên laønh tuøy hyû ñoù, duø soáng baát cöù nôi ñaâu moïi ngöôøi ñeàu toân troïng, cung kính vaø khen ngôïi. Thieän nam, thieän nöõ aáy maét, tai, muõi, löôõi, thaân thanh tònh, khoâng nhìn caûnh aùc, khoâng nghe tieáng aùc, khoâng ngöûi muøi hoâi, khoâng neám vò baån vaø khoâng tham ñaém caûm giaùc phi phaùp, cuõng khoâng rôi vaøo ñöôøng aùc, hoaëc sinh vaøo coõi trôøi, coõi ngöôøi. Vì thieän nam, thieän nöõ aáy ñaõ thaønh töïu caên laønh tuøy hyû nhieàu voâ löôïng vaø thöôøng laøm lôïi ích cho taát caû chuùng sinh do thöôøng sinh taâm tuøy hyû maø coù theå taêng tröôûng haïnh Voâ thöôïng Boà-ñeà roài laàn hoài thaønh töïu quaû vò aáy. Chöùng ñöôïc quaû Boà-ñeà roài, thì seõ khaép voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh ñeå hoï ñöôïc giaûi thoaùt.

Phaät baûo Ñeá Thích:

–Kieàu-thi-ca! Nhöõng ñieàu oâng noùi ñeàu do oai thaàn hoä nieäm cuûa Nhö Lai. Neáu thieän nam, thieän nöõ coù theå sinh nhöõng taâm tuøy hyû nhö vaäy, thì ngöôøi aáy ñaõ troàng caên laønh saâu xa, ñem caên laønh ñoù laøm lôïi ích khaép voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh, do nhaân duyeân naøy neân coù theå taêng tröôûng taát caû phaùp laønh, laàn hoài ñöôïc thaønh töïu Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Khi aáy, Toân giaû Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Taâm nhö huyeãn hoùa, thì laøm sao duøng taâm naøy thaønh töïu Voâ thöôïng Boà-ñeà?

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Thaáy coù taâm nhö huyeãn chaêng? Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, khoâng! Phaät hoûi:

–Tu-boà-ñeà! Thaáy töôùng huyeãn coù theå ñöôïc chaêng? Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, khoâng!

Con khoâng thaáy coù taâm nhö huyeãn, cuõng khoâng thaáy töôùng huyeãn coù theå naém baét. Phaät hoûi:

–Tu-boà-ñeà! Duøng taâm vaø töôùng aáy ñeå thaønh töïu Voâ thöôïng Boà-ñeà chaêng? Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, khoâng! Phaät hoûi:

–Tu-boà-ñeà! Neáu khoâng thaáy taâm huyeãn vaø töôùng huyeãn roài xa lìa caû taâm vaø töôùng

aáy. Ngoaøi ra, coøn thaáy coù phaùp naøo ñeå thaønh töïu Voâ thöôïng Boà-ñeà khoâng?

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Khoâng xa lìa taâm huyeãn vaø töôùng huyeãn, cuõng khoâng thaáy coù phaùp ñeå ñaéc quaû vò Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Neáu xa lìa taâm huyeãn vaø töôùng huyeãn maø coù phaùp coù theå thaáy ñi nöõa thì phaùp aáy cuõng khoâng theå noùi coù hay khoâng coù. Theá neân, söï xa lìa taát caû phaùp thì trong aáy khoâng theå noùi laø coù hay khoâng coù. Neáu xa lìa taát caû phaùp thì Voâ thöôïng Boà- ñeà, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng xa lìa, ñaõ xa lìa taát caû phaùp, neân khoâng coù phaùp ñeå tu vaø ñeå chöùng. Vì taát caû phaùp khoâng theå naém baét, neân Voâ thöôïng Boà-ñeà cuõng khoâng theå naém baét. Chính vì xa lìa taát caû, neân Ñaïi Boà-taùt cuõng xa lìa taát caû.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt nhôø vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà nhöng Ñaïi Boà-taùt vaø Voâ thöôïng Boà-ñeà ñeàu xa lìa taát caû. Neáu Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu Voâ thöôïng Boà-ñeà thì sao goïi laø duøng xa lìa maø ñöôïc xa lìa?

Ñöùc Phaät khen Tu-boà-ñeà:

–Hay thay, hay thay! Tu-boà-ñeà, ñuùng nhö vaäy! Xa lìa taát caû phaùp, xa lìa taát caû Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña vaø Voâ thöôïng Boà-ñeà thì Ñaïi Boà-taùt cuõng xa lìa taát caû. Nhöng ôû nôi phaùp naøy, caùc Ñaïi Boà-taùt hieåu bieát ñuùng ñaén veà söï xa lìa taát caû ôû Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, töùc chaúng phaûi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Tu-boà-ñeà! Theá neân, caùc Ñaïi Boà-taùt tuy nhôø vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà, nhöng trong aáy khoâng coù phaùp coù theå naém baét vaø chöùng ñaéc. Vì khoâng naém baét vaø chöùng ñaéc, neân tuy Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu Voâ thöôïng Boà-ñeà nhöng khoâng phaûi laáy söï xa lìa ñeå chöùng ñaéc xa lìa.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Theo con hieåu nhöõng lôøi Phaät ñaõ noùi, nghóa lyù raát saâu xa, Ñaïi Boà-taùt khoù coù theå haønh ñöôïc.

Phaät noùi:

–Tu-boà-ñeà! Thaät ñuùng nhö vaäy! Nghóa naøy raát saâu xa, Ñaïi Boà-taùt khoù coù theå haønh

ñöôïc.

Tu-boà-ñeà! Neáu Ñaïi Boà-taùt haønh nghóa saâu xa naøy, nhöng khoâng chöùng quaû Thanh

vaên, Duyeân giaùc vaãn ôû trung ñaïo quaû thaät raát khoù.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Theo con hieåu yù nghóa cuûa Phaät noùi, thì vieäc laøm cuûa Boà-taùt khoâng coù gì khoù caû. Vì taát caû phaùp khoâng coù gì ñeå naém baét cuõng khoâng coù gì chöùng ñaéc. Do khoâng coù naém baét vaø chöùng ñaéc neân trong aáy khoâng coù ngöôøi chöùng, khoâng coù choã chöùng vaø taùc ñoäng ñeå chöùng. Theá neân, vieäc laøm cuûa Boà-taùt khoâng khoù.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt naøo nghe lôøi noùi aáy maø khoâng kinh sôï, khoâng thoaùi lui, neân bieát, chính vò aáy laø ngöôøi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Tuy haønh nhö theá nhöng cuõng khoâng thaáy mình haønh. Ai ñöôïc nhö vaäy chính laø Ñaïi Boà-taùt gaàn vôùi Voâ thöôïng Boà-ñeà caùch xa quaû vò Thanh vaên, Duyeân giaùc, laø ngöôøi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Nhö hö khoâng, khoâng nghó raèng: “Vaät naøy gaàn, vaät kia xa, vì hö khoâng, khoâng coù phaân bieät.” Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng vaäy, khoâng nghó raèng: “Voâ thöôïng Boà-ñeà gaàn vôùi ta, quaû vò Thanh vaên, Duyeân giaùc, xa vôùi ta, vì Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña khoâng coù phaân bieät.”

Laïi nhö ngöôøi huyeãn khoâng nghó raèng: “OÂng thaày aûo thuaät ôû gaàn ta, coøn nhöõng khaùn giaû ôû caùch xa ta, vì ngöôøi huyeãn khoâng coù phaân bieät. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng

vaäy, vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng coù phaân bieät.”

Laïi nhö nhöõng caùi boùng khoâng coù nghó raèng: “Phaûi hình ta thì ta gaàn, khoâng phaûi thì ta xa, vì boùng khoâng coù phaân bieät. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng vaäy, vì Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña khoâng coù phaân bieät.”

Laïi Nhö Lai ñoái vôùi taát caû chuùng sinh Ngaøi khoâng coù taâm thöông gheùt, vì Nhö Lai ñaõ caét ñöùt nhöõng yeâu gheùt. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng vaäy, vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng phaûi phaùp yeâu gheùt.

Laïi nhö Nhö Lai xa lìa nhöõng phaân bieät, vì Nhö Lai ñaõ caét ñöùt taát caû phaân bieät.

Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng vaäy, vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng coù phaân bieät.

Laïi nhö ngöôøi ñöôïc Phaät giaùo hoùa, khoâng nghó raèng: Voâ thöôïng Boà-ñeà gaàn ta, Thanh vaên, Duyeân giaùc xa ta, vì ngöôøi ñöôïc giaùo hoùa aáy khoâng coù phaân bieät. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng vaäy, vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng coù phaân bieät.

Laïi nhö Phaät giaùo hoùa ngöôøi aáy laøm caùc vieäc ñeàu thaønh töïu. Tuy moïi vieäc ñeàu thaønh töïu nhöng khoâng phaân bieät, vì ngöôøi ñöôïc bieán hoùa khoâng coù phaân bieät. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng vaäy, neân tu taäp theo caùc phaùp ñeàu coù theå thaønh töïu, vì Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña khoâng coù phaân bieät.

Laïi nhö nhaø ñieâu khaéc duøng nhöõng phöông tieän nhö: Maùy moùc, caây… chaïm troã thaønh hình trai, gaùi, muoán laøm vieäc gì ñeàu ñöôïc thaønh töïu. Tuy vieäc laøm hoaøn taát nhöng khoâng phaân bieät, vì caùc vieäc laøm laø huyeãn.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng vaäy, neáu tu taäp caùc phaùp theo ñoù ñeàu coù theå thaønh töïu, tuy laø coù thaønh töïu, nhöng khoâng phaân bieät. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng coù phaân bieät.

